



M0075640-05 (It)
liepa 2020
(Vertimas: liepa 2020)



Darbo ir aptarnavimo vadovas

"Product Link®" PLG641, PLG641V2 ir PLG601 generatorių sistemoms

PL6 1-UP (Mašinų valdymo
ir nukreipimo gaminiai)

Kalba: originalių instrukcijų vertimas

Svarbi saugos informacija

Dauguma nelaimingų atsitikimų, susijusių su įrenginio naudojimu, technine priežiūra ir remontu, atsitinka todėl, kad nesilaikoma pagrindinių saugos taisyklių arba atsargumo priemonių. Nelaimingų atsitikimų dažnai galima išvengti atpažįstant galimą pavojingą situaciją dar prieš įvykstant nelaimei. Žmogus turi būti pasirengęs galimiems pavojams ir žmogiškiems veiksniams, kurie gali pakenkti saugumui. Šis asmuo taip pat turi būti tinkamai apmokytas, turėti reikiamus įgūdžius ir įrankius, kad šios funkcijos galėtų būti tinkamai atliktos.

Netinkamai naudojant, sutepant ir prižiūrint ar remontuojant gaminį, gali susidaryti pavojinga situacija, dėl kurios gali būti sužaloti arba žūti žmonės.

Nevykdykite ir neatlikite šiam įrenginiui jokių tepimo, techninės priežiūros arba remonto darbų, kol nežinosite, ar jums leidžiama atlikti šį darbą, be to, reikia perskaityti ir suprasti naudojimo, tepimo, techninės priežiūros ir remonto informaciją.

Saugos įspėjimai yra pateikiami šiame vadove ir ant gaminio. Nepaisant šių įspėjimų, galite susižaloti arba žūti patys arba bus sužaloti ar žus kiti asmenys.

Apie pavojus informuojama "saugos įspėjamuoju simboliu" ir "signaliniu žodeliu", pvz., PAVOJUS, ĮSPĖJIMAS ar ATSARGIAI. Toliau pavaizduota saugos įspėjamojo simbolio ĮSPĖJIMAS etiketė.



Šio įspėjamojo saugos ženklo reikšmė yra nurodyta toliau:

Dėmesio! Būkite budrūs! Tai susiję su jūsų saugumu.

Po įspėjimu esančiame pranešime aiškinama apie pavojus ir jie yra aprašomi arba pavaizduojami paveikslėliuose.

Ant gaminio ir šiame leidinyje veiksmai, dėl kurių gali būti sugadintas gaminys, pažymėti ženklu "PASTABA".

Caterpillar negali numatyti visų aplinkybių, kurioms esant gali kilti pavojus. Todėl šiame leidinyje ir ant gaminio pateikiama įspėjimai neapibūdina visų situacijų. Šį gaminį draudžiama naudoti kaip nors kitaip, nei nurodyta šiame vadove, prieš tai neįsitikinus, kad atsižvelgėte į visas saugos taisykles ir atsargumo priemones, taikomas eksploatuojant gaminį jo naudojimo vietoje, įskaitant konkrečias objekto taisykles ir atsargumo priemones, taikomas darbo vietoje. Jei naudojami įrankiai, procedūros, darbo ar eksploatavimo metodai nėra Caterpillar išskirtinai rekomenduoti, turite įsitikinti, ar tai yra saugu jums ir aplinkiniams. Įsitikinkite, kad jums leidžiama atlikti šį darbą ir kad įrenginys nebūtų sugadintas arba taptų nesaugus dėl eksploatacijos, tepimo, techninės priežiūros ar remonto darbų, kuriuos ketinate atlikti.

Šiame leidinyje pateikiama informacija, specifikacijos ir iliustracijos yra tokios pat, kaip jos buvo leidinio rašymo metu. Specifikacijos, sukimo momentai, slėgiai, matmenys, reguliavimo parametrai, iliustracijos ir visa kita gali būti pakeista bet kuriuo metu. Šie pokyčiai gali turėti įtakos gaminio techninei priežiūrai. Prieš pradėdami dirbti susirinkite visą naujausią ir išsamiausią informaciją. Cat prekybos atstovai turi naujausią informaciją.

ĮSPĖJIMAS

Prireikus šiam gaminiui atsarginių dalių, "Caterpillar" rekomenduoja naudoti "Cat®" atsargines dalis.

Kitos dalys gali neatitikti tam tikrų originalios įrangos specifikacijų.

Sumontavus atsargines dalis, mašinos savininkas (naudotojas) turi užtikrinti, kad mašina atitiktų visus taikomus reikalavimus.

Jungtinėse Valstijose emisijos valdymo įtaisų ir sistemų techninę priežiūrą, keitimą bei remontą gali atlikti bet kokia savininko pasirinkta remonto paslaugas teikianti įmonė ar meistras.

Turinio lentelė

Pratarmė..... 4

Informacijos apie saugą skyrius

Saugos ženklai ir etiketės. 5

Informacija apie bendruosius pavojus..... 6

Eksploatacijos skyrius

Veiksmas 7

Atitikties reglamentams informacija

Radijo dažnių komponentai..... 8

Abėcėlinės rodyklės skyrius

Abėcėlinė rodyklė 14

Pratarmė

Informacija

Šį vadovą reikėtų laikyti literatūros laikiklyje.

Šiame vadove yra saugos informacija, darbo instrukcijos ir techninės priežiūros rekomendacijos.

Kai kurios nuotraukos ir paveikslėliai šiame leidinyje pateikia smulkesnę informaciją ar priedus, kurie šiame gaminyje gali būti skirtingi.

Dėl nuolatinio gaminių tobulinimo ir vystymo šiame leidinyje gali nebūti naujausių jūsų turimo gaminio pakeitimų. Skaitykite, nagrinėkite ir laikykite šį vadovą kartu su gaminiu.

Kilus klausimui, susijusiam su jūsų turimu gaminiu ar šiuo leidiniu, prašome kreiptis į savo Cat atstovą, kad gautumėte naujausią informaciją.

Sauga

Saugos skyriuje yra nurodomi pagrindinės saugos priemonės. Be to, šiame skyriuje nurodomi ant mašinos esančių įspėjančių ženklų ir užrašų tekstas ir vieta.

Darbas

Darbo skyrius yra žinynas naujam ar priminimas jau patyrusiam operatoriui. Šiame skyriuje yra matuoklių, prietaisų, jungiklių, gaminio valdiklių, priedų valdiklių ir programavimo informacija.

Nuotraukos ir iliustracijos padeda operatoriui teisingai atliekant gaminio tikrinimą, paleidimą, darbą ir stabdymą.

Šiame leidinyje aprašyti darbo technikos būdai yra paprasčiausi. Įgūdžiai ir darbo atlikimo technika vystosi operatoriui įgyjant žinių apie gaminį ir jo galimybes.

Priežiūra

Priežiūros skyrius yra įrangos priežiūros vadovas.

Informacijos apie saugą skyrius

i08126868

Saugos ženklai ir etiketės.

SMCS kodas: 7606

DĖMESIO

Nemėginkite eksploatuoti šio gaminio arba juo dirbti, kol neperskaitėte ir neišsiaiškinote instrukcijų bei įspėjimų, pateiktų darbo ir techninės priežiūros vadovuose. Nesilaikant instrukcijų ir nepaisant įspėjimų gali būti sužaloti arba žūti žmonės. Jei reikia atsarginio vadovo, kreipkitės į savo "Cat" prekybos atstovą. Jūs atsakote už tinkamą mašinos priežiūrą.

DĖMESIO

Netinkamai dirbant su pakeliama platforma, gali būti sužaloti arba žūti žmonės. Operatoriai turi tinkamai atlikti savo darbą ir vadovautis visomis mašinos ir pakeliamos platformos eksploatavimo instrukcijomis bei nurodymais.

DĖMESIO

Atsitiktinai užvedus variklį, galima sužaloti arba netgi užmušti prie įrangos dirbančius asmenis.

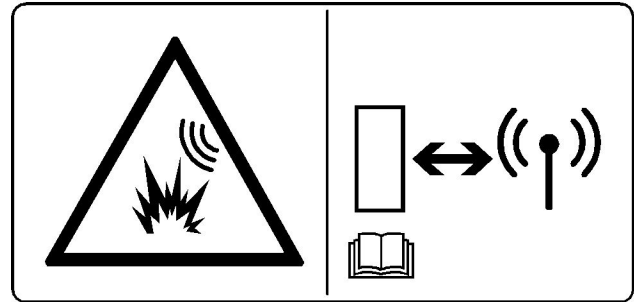
Siekiant išvengti variklio atsitiktinio užvedimo, reikia atjungti akumuliatoriaus kabelį nuo akumuliatoriaus neigiamo (–) gnybto. Juostele visiškai užklijuokite visus atjungto akumuliatoriaus kabelio galo metalinius paviršius, kad išvengtumėte sąlyčio su kitais metaliniais paviršiais, kas galėtų suaktyvinti variklio elektros sistemą.

Pasukite akumuliatoriaus atjungiklį į padėtį IŠJUNGTA ir užrakinkite akumuliatoriaus atjungiklį saugos užraktu.

Uždėkite specialiosios instrukcijos, SEHS7332, Neeksplatuoti žymą ant užvedimo spynelės ir akumuliatoriaus atjungimo vietoje, kad informuotumėte darbuotojus, jog prie mašinos dirbama.

Saugos pranešimai

Įspėjamąjį lipduką, pateiktą 1 pav., rasite tokiose vietose kaip prietaisų skydelis arba valdymo skydelis. Įspėjamoji plėvelė įrangos įprastos eksploatacijos metu yra aiškiai matoma operatoriui.



Iliustracija 1

g06553526

Lipdukas

DĖMESIO

Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdičius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdičių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinių atstumą.

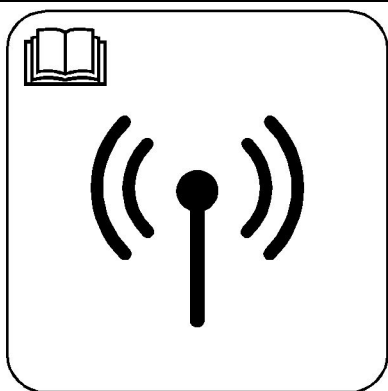
Sprogdinimo vieta yra apibrėžiama kaip zona, kurioje krovimo metu yra tvarkomos sprogios medžiagos. Įskaičiuojamas perimetras, suformuotas prikrautose sprogdinimo angose.

Toliau nurodyti ryšio įrenginio „Caterpillar“ „Product Link“ išjungimo metodai (taikomi pagal poreikį):

- Atjunkite ryšio įrenginį „Caterpillar“ „Product Link“ nuo maitinimo tinklo. Šis veiksmas atliekamas atjungiant laidų pynę nuo radijo ryšio įrenginio „Product Link“.

Kiti lipdukai

Plėvelę, pateiktą 2 pav., rasite tokiose vietose kaip prietaisų skydelis arba valdymo skydelis. Įspėjamoji plėvelė įrangos įprastos eksploatacijos metu yra aiškiai matoma operatoriui.



Iliustracija 2

g06553500

2 pav. pateikta įspėjamoji plėvelė yra skirta informuoti operatorių, kad įrangoje sumontuotas belaidis siųstuvas. Todėl duomenys apie šią įrangą, jos būklę ir eksploataciją ryšio įrenginiu "Caterpillar Product Link" persiunčiami į "Caterpillar" ir per naudotojo sąsają perduodami klientams bei "Caterpillar" prekybos atstovams. Duomenys yra naudojami siekiant geriau aptarnauti klientus ir tobulinti "Caterpillar" gaminius bei paslaugas. Informacijos persiuntimui naudojant ryšio įrenginį "Caterpillar Product Link" taikomi teisiniai reikalavimai, kurie atskirose vietovėse gali skirtis.

Žr. Darbo ir techninės priežiūros vadovo, M0075640, skyrių "Eksploatavimas" ir Darbo ir techninės priežiūros vadovo, M0075640, skyrių "Atitiktis reglamentams", kur rasite papildomos informacijos.

i06799436

Informacija apie bendruosius pavojus

SMCS kodas: 7606



DĖMESIO

Nemėginkite eksploatuoti šio gaminio arba juo dirbti, kol neperskaitėte ir neišsiaiškinote instrukcijų bei įspėjimų, pateiktų darbo ir techninės priežiūros vadovuose. Nesilaikant instrukcijų ir nepaisant įspėjimų gali būti sužaloti arba žūti žmonės. Jei reikia atsarginio vadovo, kreipkitės į savo "Cat" prekybos atstovą. Jūs atsakote už tinkamą mašinos priežiūrą.

Įžanga

Šis dokumentas yra priedas prie įrangos darbo ir techninės priežiūros vadovo. Pridėkite šį dokumentą prie įrangos darbo ir techninės priežiūros vadovo ir visada laikykite kartu.

Įvadas

Šiame dokumente pateikiama informacijos apie ryšio įrenginio "Caterpillar Product Link" eksploataciją.

Įrangą galima eksploatuoti ir techninę priežiūrą atlikti tik perskaičius įrangos darbo ir techninės priežiūros vadove pateikiamas instrukcijas ir įspėjimus bei juos supratęs. Prieš pradėdant eksploatuoti įrangą su ryšio įrenginiu "Caterpillar Product Link", būtina išsiaiškinti visą šio dokumento turinį.

Eksplotacijos skyrius

Veiksmas

i08126863

Sistemos apžvalga

SMCS kodas: 7606

PLG641, PLG641V2 ir PLG601 turi būti sumontuoti saugioje vietoje, kad būtų užkirstas kelias neįgaliotai prieigai prie įrenginio.

Ryšio įrenginys Cat Product Link įrangos informacijai perduoti naudoja mobiliojo ir (arba) palydovinio ryšio technologijas. Ši informacija perduodama "Cat", "Cat" prekybos atstovams ir "Cat" klientams. Ryšio įrenginyje "Cat Product Link" yra Pasaulinės padėties nustatymo sistemos (GPS, "Global Positioning System") imtuvai.

Ryšio įrenginys Cat Product Link suteikia dvipusio ryšio tarp įrangos ir nuotolinio naudotojo galimybę. Nuotolinis vartotojas gali būti prekybos atstovas arba klientas.

Pastaba: Laikantis RD (radijo dažnio) saugos žmogaus kūnui FCC taisyklių, visi Product Link įrenginiai turi būti nutolę didesniu nei 200 mm (7.87 inch) atstumu nuo mašinos operatoriaus.

Duomenų perdavimas

Duomenys apie šią įrangą, jos būklę ir eksploataciją ryšio įrenginiu "Cat Product Link" persiunčiami į "Cat" ir per naudotojo sąsają perduodami klientams bei "Cat" prekybos atstovams. Duomenys naudojami siekiant geriau aptarnauti klientus ir tobulinti "Cat" gaminius bei paslaugas. Gali būti perduodama tokia informacija: įrangos serijos numeris, įrangos buvimo vieta ir darbiniai duomenys, įskaitant, be apribojimų, gedimų kodus, emisijos duomenis, degalų sąnaudas, priežiūros skaitiklio valandų rodmenį, programinės ir aparatinės įrangos versijos numerius ir įrengtus papildomus įtaisus.

Cat ir (arba) Cat prekybos atstovai šią informaciją gali naudoti įvairiais tikslais. Toliau pateikiamas galimų naudojimo sričių sąrašas:

- paslaugoms klientui ir (arba) įrangai teikti;
- "Product Link" sistemai tikrinti ar jos techninei priežiūrai vykdyti;
- įrangos būklei arba eksploatacinėms savybėms stebėti;
- padėti prižiūrėti įrangą ir (arba) jos efektyvumui didinti;

- vertinti arba tobulinti "Cat" gaminius bei paslaugas;
- nenusižengti teisiniams reikalavimams bei galiojantiems teismo įsakams;
- vykdyti rinkos tyrimus;
- siūlyti klientams naujus produktus ir paslaugas.

"Caterpillar" gali dalytis visa arba tam tikra dalimi surinktos informacijos su "Caterpillar" filialais, prekybos atstovais ir įgaliojaisiais atstovais. "Caterpillar" neparduos ir neišnuomos surinktos informacijos jokiai trečiajai šaliai bei imsis atitinkamų veiksmų, kad informacija būtų apsaugota. "Caterpillar" pripažįsta ir gerbia kliento privatumą. Daugiau informacijos gausite susisiekę su vietiniu "Cat" prekybos atstovu.

"Product Link" naudojimas sprogdinimo vietose (radijo įranga)



DĖMESIO

Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinių atstumą.

Toliau nurodytas rekomenduojamas ryšio įrenginio "Cat Product Link" išjungimo metodas (pagal poreikį):

- Atjunkite ryšio įrenginį "Cat Product Link" nuo maitinimo tinklo. Šis veiksmas atliekamas atjungiant laidų pynę nuo radijo ryšio įrenginio „Product Link“.

Atitikties reglamentams informacija

Radijo dažnių komponentai

i08126860

"Product Link" (PLG601 – jei yra)

SMCS kodas: 7490; 7606

ĮSPĖJIMAS

Informacijos perdavimo naudojant ryšio įrenginį "Cat Product Link" operacijoms taikomi teisiniai reikalavimai. Teisiniai reikalavimai atskirose vietovėse gali būti nevienodi, įskaitant (tačiau neapsiribojant) radijo dažnio naudojimo įgaliojimą. Ryšio įrenginys "Cat Product Link" turi būti naudojamas tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių ryšio įrenginio "Cat Product Link" naudojimo ir ryšių tinklo reikalavimų.

Jei įranga su ryšio įrenginiu "Cat Product Link" naudojama arba perkeliama į vietovę, kur (i) ji neatitinka teisinių reikalavimų arba (ii) tokios informacijos perdavimas bei apdorojimas keliose vietovėse yra neteisėtas, "Caterpillar" nebus atsakinga už jokių reikalavimų nesilaikymą ir "Caterpillar" gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos.

Jei turite bet kokių klausimų dėl "Product Link" sistemos naudojimo konkrečioje šalyje, kreipkitės į savo "Cat" prekybos atstovą.

Nuoroda: Žr. savo gaminio darbo ir techninės priežiūros vadovą, kuriame pateikiama papildomos informacijos.

i08126865

"Product Link" (PLG641 – jei yra)

SMCS kodas: 7490; 7606

ĮSPĖJIMAS

Informacijos perdavimo naudojant ryšio įrenginį "Cat Product Link" operacijoms taikomi teisiniai reikalavimai. Teisiniai reikalavimai atskirose vietovėse gali būti nevienodi, įskaitant (tačiau neapsiribojant) radijo dažnio naudojimo įgaliojimą. Ryšio įrenginys "Cat Product Link" turi būti naudojamas tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių ryšio įrenginio "Cat Product Link" naudojimo ir ryšių tinklo reikalavimų.

Jei įranga su ryšio įrenginiu "Cat Product Link" naudojama arba perkeliama į vietovę, kur (i) ji neatitinka teisinių reikalavimų arba (ii) tokios informacijos perdavimas bei apdorojimas keliose vietovėse yra neteisėtas, "Caterpillar" nebus atsakinga už jokių reikalavimų nesilaikymą ir "Caterpillar" gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos.

Jei turite bet kokių klausimų dėl "Product Link" sistemos naudojimo konkrečioje šalyje, kreipkitės į savo "Cat" prekybos atstovą.

Nuoroda: Žr. savo gaminio darbo ir techninės priežiūros vadovą, kuriame pateikiama papildomos informacijos.

Specifikacijos



DĖMESIO

Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinių atstumą.

Toliau pateikiamos ryšio įrenginio "Cat Product Link" specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 1

Radijo ryšio siųstuvo specifikacijos		
Radijo ryšio įtaiso modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galia
PLG641	824–849 MHz	0,5 W tipinė, 2 W maks.
	880–915 MHz	
	1 710–1 755 MHz	
	1 850–1 910 MHz	
	1 920–1 980 MHz	
	2 110–2 170 MHz	

- Pakreipkite arba perkeltkite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikacijos bus atliekami negavus išskirtinio "Caterpillar" patvirtinimo, gali būti anuliuotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis šiuo įrenginiu.

Lentelė 2

Darbinė įtampa ir srovės stipris		
Modelis	Įtampos diapazonas	Maksimalus srovės stipris
PLG641	9–32 V	500 mA

Sertifikavimo pranešimai

Kanados pranešimas naudotojams

Šis įrenginys atitinka išimtines RCC ("Radio Standards Specification", radijo standartų specifikacija) pagal "Industry Canada" licenciją. Naudojant taikomos dvi sąlygos:

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi sąlygos:

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečių įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

Atitikties deklaracija – Europos Sajunga

Lentelė 3

CATERPILLAR®
ES atitikties deklaracija

Ši atitikties deklaracija išduota išskirtine gamintojo atsakomybe.

Žemiau pasirašęs gamintojo atstovas:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
JAV

patvirtina, kad gaminys:

Korinio radijo ryšio telematikos įrenginys "Product Link Generation PLG641",

Gamintojas: "Caterpillar" Modelis: PLG641

Detalės numeris: 491 - 7590

Antenos detalės numeris: 491–7590 naudoja 491–9576 (GSM), 389–0463 (GPS)

atitinka taikomus Sąjungos derinimo teisės aktus:

Direktyvą 2014/53/ES

Direktyvą 2011/65/EU

Atitiktį rodo šių dokumentų galiojančių reikalavimų laikymasis:

Atitikties įvertinimo procedūra: _____ II priedas, X III priedas, _____ IV priedas

2014/53/ES:	LVD (3.1a sk.):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013 EN 62311:2008
	EMS (3.1b sk.):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	RF (3.2 sk.):	EN 301 511 V12.5.1 EN 301 908-1 V11.1.1 EN 301 908-2 V11.1.2 EN 303 413 V1.1.1
2011/65/ES:	"RoHS":	EN 50581:2012

Paskelbtosios įstaigos pavadinimas: "CETECOM GmbH"

Paskelbtosios įstaigos numeris: 0680

Tyrimų sertifikato Nr.: M17–0148–02–TEC

Signature:



Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Engineering Manager

Date: 16apr2019

i08159061

"Product Link" (PLG641V2 – jei yra)

SMCS kodas: 7490; 7606

ĮSPĖJIMAS

Informacijos perdavimo naudojant ryšio įrenginį "Cat Product Link" operacijoms taikomi teisiniai reikalavimai. Teisiniai reikalavimai atskirose vietovėse gali būti nevienodi, įskaitant (tačiau neapsiribojant) radijo dažnio naudojimo įgaliojimą. Ryšio įrenginys "Cat Product Link" turi būti naudojamas tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių ryšio įrenginio "Cat Product Link" naudojimo ir ryšių tinklo reikalavimų.

Jei įranga su ryšio įrenginiu "Cat Product Link" naudojama arba perkeliama į vietovę, kur (i) ji neatitinka teisinių reikalavimų arba (ii) tokios informacijos perdavimas bei apdorojimas keliose vietovėse yra neteisėtas, "Caterpillar" nebus atsakinga už jokių reikalavimų nesilaikymą ir "Caterpillar" gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos.

Jei turite bet kokių klausimų dėl "Product Link" sistemos naudojimo konkrečioje šalyje, kreipkitės į savo "Cat" prekybos atstovą.

Nuoroda: Žr. savo gaminio darbo ir techninės priežiūros vadovą, kuriame pateikiama papildomos informacijos.

Specifikacijos



DĖMESIO

Šioje įrangoje sumontuotas ryšio prietaisas "Cat® Product Link". Sprogdinimo darbų metu naudojant elektrinius sprogdiklius, radijo dažnio prietaisai gali sukelti tokių sprogdinimo darbuose naudojamų sprogdiklių trukdžius, o tai gali tapti rimto arba net mirtino sužalojimo priežastimi. Kaip nurodo galiojantys nacionalinių arba vietinių reglamentų reikalavimai, dirbant apibrėžtu atstumu ryšio prietaisas "Product Link" turi būti išaktyvintas. Jei jokių reglamentų reikalavimų nėra, "Caterpillar" rekomenduoja galutiniam naudotojui pačiam įvertinti riziką ir nustatyti saugų darbinį atstumą.

Toliau pateikiamos ryšio įrenginio PLG641V2 specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 4

Radijo ryšio siųstuvo specifikacijos		
Radijo ryšio įtaiso modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galia
PLG641V2	824–849 MHz (aukštynkryptis saitas)	Maks. 6 W
	869–894 MHz (žemynkryptis saitas)	
	1 710–1 755 MHz (aukštynkryptis saitas)	
	1 850–1 910 MHz (aukštynkryptis saitas)	
	1 930–1 990 MHz (žemynkryptis saitas)	
	2 110–2 115 MHz (žemynkryptis saitas)	

Sertifikavimo pranešimai

Kanados pranešimas naudotojams

Šis įrenginys atitinka išimtinės RCC ("Radio Standards Specification", radijo standartų specifikacija) pagal "Industry Canada" licenciją. Naudojant taikomos dvi sąlygos:

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.

Šis įrenginys suprojektuotas naudoti su toliau nurodyta (-omis) antena (-omis).

Tinkamos naudoti antenos:

- 588 - 9248 antena su standžiuoju įtvaru;
- 589 - 1358 antena su lūpniuojamuoju įtvaru.

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi sąlygos:

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkeltkite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikacijos bus atliekami negavus išskirtinio "Caterpillar" patvirtinimo, gali būti anuliuotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis šiuo įrenginiu.

Atitikties deklaracija – Europos Sąjunga

Lentelė 5

CATERPILLAR®
ES atitikties deklaracija

Ši atitikties deklaracija išduota išskirtine gamintojo atsakomybe.

Žemiau pasirašęs gamintojo atstovas

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
JAV

patvirtina, kad gaminy:

Korinio radijo ryšio telematikos įrenginys "Product Link PLG641V2" (ES)

Gamintojas: "Caterpillar"

Modelis: PLG641V2 (ES)

Detalės numeris: 569 - 3109

Antena: 588-9247

atitinka taikomus Sąjungos derinimo teisės aktus:

Direktyvą 2014/53/ES

Direktyvą 2011/65/EU

Atitikčių rodo šių dokumentų galiojančių reikalavimų laikymasis:

Atitikties įvertinimo procedūra: ☒ II priedas, ☐ III priedas, ☐ IV priedas

Direktyva	Straipsnis	Taikomas standartas
2014/53/ES RED	LVD (3 straipsnio 1 dalies a punktas):	EN 62311:2008
		EN 62368-1:2014/AC:2015
	EMC (3 straipsnio 1 dalies b punktas):	EN 301 489-1 V2.2.3
		EN 301 489-19 V2.1.1
		EN 301 489-52 V1.1.0
2011/65/ES:	RF (3 straipsnio 2 dalis):	EN 55035:2017
		EN 301 908-1 V11.1.1
		EN 301 908-2 V11.1.2
		EN 301 908-13 V11.1.2
		EN 301 511 V12.5.1
	"RoHS":	EN 303 413 V1.1.1
		EN 50581:2012

Signature: _____



Name: Michael Caruthers

Title: Product Manager

Place: Peoria, IL

Date: 28may2020

Abėcėlinė rodyklė

A

Atitikties reglamentams informacija 8

E

Eksploatacijos skyrius 7

I

Informacija apie bendruosius pavojus..... 6

Įvadas 6

Įžanga 6

Informacijos apie saugą skyrius 5

P

Pratarmė..... 4

Darbas 4

Informacija 4

Priežiūra..... 4

Sauga..... 4

"Product Link" (PLG601 – jei yra)..... 8

"Product Link" (PLG641 – jei yra)..... 8

Atitikties deklaracija – Europos Sąjunga 10

Sertifikavimo pranešimai 9

Specifikacijos 8

"Product Link" (PLG641V2 – jei yra) 11

Atitikties deklaracija – Europos Sąjunga 13

Sertifikavimo pranešimai 11

Specifikacijos 11

R

Radio dažnių komponentai..... 8

S

Saugos ženklai ir etiketės. 5

Kiti lipdukai..... 5

Saugos pranešimai..... 5

Sistemos apžvalga 7

Duomenų perdavimas 7

"Product Link" naudojimas sprogdinimo

vietose (radio įranga) 7

Svarbi saugos informacija 2

T

Turinio lentelė 3

V

Veiksmas 7

Prekės ir prekybos atstovo informacija

Pastaba: Dėl produkto identifikacijos lentelės vietos žiūrėkite "Produkto identifikacijos informacija" darbo ir aptarnavimo instrukcijoje.

Pristatymo data: _____

Prekės informacija

Modelis: _____

Prekės identifikacijos numeris: _____

Variklio serijos numeris: _____

Transmisijos serijos numeris: _____

Generatoriaus serijos numeris: _____

Įtaiso serijos numeris: _____

Įtaiso informacija: _____

Kliento įrangos numeris: _____

Prekybos atstovo įrangos numeris: _____

Informacija apie prekybos atstovą

Pavadinimas: _____ Skyrius: _____

Adresas: _____

Kaip susisiekti su prekybos
atstovu

Telefono numeris

Valandos

Pardavimai: _____

Dalys: _____

Aptarnavimas: _____



M0075640
©2020 Caterpillar
Visos teisės saugomos

Čia naudojami užrašai CAT, CATERPILLAR, LETS DO THE WORK, jų atitinkami logotipai, firminis stilius "Caterpillar Yellow", "Power Edge" ir "Cat Modern Hex", taip pat – korporatyvinė ir gaminių tapatumo informacija yra "Caterpillar" prekių ženklai. Jų negalima naudoti be leidimo.